

logilife **kids**

Sayı: 39 // Eylül 2017
Issue: 39 // September 2017

**FINDIK
İŞİ 2
POSTERİ
THE NUT
JOB 2
POSTER**

FINDIK İŞİ 2

the **Nut Job 2**

logilife kids

ana sayfa
home

aktiviteler
activities

oyunlar
games

foto galeri
gallery

hediyeler
prizes

MARS LOGISTICS SİZLERİ LOGICLUB KIDS ÇATISI ALTINDA RENKLİ VE EĞLENCİLİ BİR DÜNYAYA ÇAĞIRIYOR. LOGICLUB KIDS ÜYESİ OLARAK İNTERNET SİTEMİZDE ÇEŞİTLİ OYUNLAR OYNAYIP, MARS LOGISTICS TARAFINDAN DÜZENLENECEK TİYATRO, SİNEMA VB. ETKİNLİKLERE KATILABİLME AYRICALIĞINI YAŞAYACAKSINIZ. AYRICA LOGICLUB KIDS ÜYESİ OLARAK, ÜÇ AYDA BİR YAYIMLANACAK LOGILIFE KIDS DERGİSİNE DE ÜCRETSİZ SAHİP OLACAKSINIZ.

MARS LOGISTICS INVITES YOU TO THE COLOURFUL AND FUN WORLD OF LOGICLUB KIDS. LOGICLUB KIDS MEMBERS WILL BE ABLE TO TAKE PART IN GAMES AND ALSO PARTICIPATE IN THEATRE, CINEMA AND OTHER ACTIVITIES ORGANIZED BY MARS LOGISTICS. AS A LOGICLUB KIDS MEMBER, YOU WILL ALSO RECEIVE OUR FREE MAGAZINE, LOGILIFE KIDS, EVERY THREE MONTHS.

Yeni sürprizlerimizden
yararlanabilmeniz için bir an önce
LOGICLUB KIDS kartınızı alın.

To benefit from surprise and new offers
get your LOGICLUB KIDS card today.

Derginiz LOGILIFE KIDS'de basılan
çalışmalarımız internet sitemizde
de yayınlanacaktır.

Your work printed in LOGILIFE KIDS will
also be featured online.

İnternet sitemizde sesli masallar,
birbirinden eğlenceli oyunlar ve çeşitli
aktiviteler sizi bekliyor.

On our website, listen to fairytales,
play fun games and take
part in other activities.

Siz de LOGICLUB KIDS avantajlarından yararlanmak istiyorsanız,
www.marslogistics.com logiclubkids adresindeki Kayıt Formu'nu
doldurun, kartınızı hemen gönderelim.

If you also want to be part of
LOGICLUB KIDS,
fill out the Registration Form at
www.marslogistics.com, and we will
send you your membership card.



Bu sayıda... in this issue...

Okuma / Reading	4
Etkinlik / Events	6
Süper Starlar / Super Stars	8
Fındık İşi 2 The Nut Job 2	
Poster / Poster	12
Fındık İşi 2 The Nut Job 2	
Bunları Biliyor Musunuz?	14
Do You Know These?	
Hayvanlar Alemi / World of Animals ...	16
Mirket Nasıl Bir Hayvandır? What Kind of an Animal is a Meerkat?	
Keşif / Explore.....	18
Hiç Uzayda Olmayı Hayal Ettiniz mi? Have You Ever Dreamt of Being in Space?	
Eğlence/Entertainment.....	20
Haydi Çocuklar Partiye Let's Party, Kids!	

logilife kids

MARS LOGISTICS

İmtiyaz Sahibi Publisher

Mars Logistics adına

ALİ TULGAR

Mars Lojistik Uluslararası Taşımacılık Depolama
Dağıtım ve Tic. A.Ş.

Yönetim Yeri Address

Balance Güneşli Mahmutbey Mah.

Taşocağı Yolu Cad. No: 19/7 Kat: 6-7-8

Güneşli / Bağcılar - İstanbul

Tel: (0212) 411 44 44 (Pbx)

Fax: (0212) 411 44 45

logilife@marslogistics.com

www.marslogistics.com/ logilifekids

Yayın Kurulu Editorial Board

ALİ TULGAR

KADER YÜCEL ÖZAL

Yayına Hazırlayan Publishing Team



Genel Yayın Yönetmeni

Editor in Chief

Selda Yeşiltaş

Sorumlu Yazı İşleri Müdürü

Responsible Publishing Director

Murat Erdoğan

Görsel Yönetmen

Art Director

Fatih Hançer

Editör Editor

Peri Erbul

İrtibat Adresi Contact Address

Rumeli Cad. Rumeli Pasajı, Yunus Apt.

No: 40 Kat: 3 Nişantaşı / Şişli / İstanbul

Tel: 0212 236 00 50 Faks: 0212 236 93 32

viya@viyamedya.com

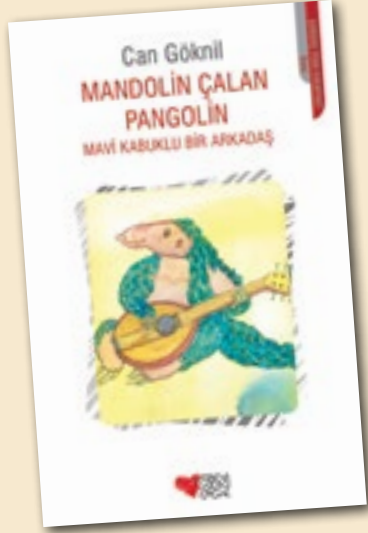
www.viyamedya.com

Baskı Print House

Karakış Basım Matbaa

KİTAP DÜNYASI

BOOK WORLD



ORMANDA KEŞFEDİLECEK HARİKA DOSTLAR VAR!

Yazar Can Göknil'in okumaya yeni başlamış çocuklar için kaleme aldığı ve fazla bilinmeyen hayvanların kahramanı olduğu öykü dizisine bir yenisi daha ekledi: Mandolin Çalan Pangolin. Üç öyküden oluşan dizide Can Göknil, küçük bir çocuğun hayvanlarla kurduğu dostluk üzerinden hoşgörüyü, doğa sevgisini ve farklılıkları anlatıyor. Ormandaki Arkadaş ve Kokuşuk Arkadaş'tan sonra Mandolin Çalan Pangolin, 5 yaş ve üstü tüm çocuklar için Can Çocuk Yayınları raflarında!

THERE ARE GREAT FRIENDS TO BE DISCOVERED OUT IN THE FOREST

A new one has been added to the author Can Göknil's series of stories which are penned for kids that have just started reading and in which animals that are not known about much are the protagonists: Mandolin Çalan Pangolin (The Pangolin Playing The Mandolin) Can Göknil tells about tolerance, love for nature and differences through a little kid's friendship with animals in the series of three stories. After the first two books Ormandaki Arkadaş and Kokuşuk Arkadaş, Mandolin Çalan Pangolin is on the shelves of Can Çocuk for children aged 5 and above.



ÇOCUKLAR İÇİN YENİDEN NASREDDİN HOCA

Öyküleri çok sevilen yazar Süleyman Bulut, Nasreddin Hoca hikayelerini çocuklar için yeniden derledi. Çocukluğundan gençliğine, eşeğinden komşularına, kadılığından Timur'a kadar, yüzyıllardır hepimizi güldüren Nasreddin Hoca fıkralarından Süleyman Bulut'un çocuklar için hazırladığı bu kapsamlı derlemede, fıkraların düşündürücü yönlerine de işaret ediliyor. "Arkadaşım Nasreddin Hoca" Can Çocuk etiketiyle raflardaki yerini aldı.

NASREDDIN HODJA AGAIN FOR CHILDREN

The author of hit stories, Süleyman Bulut has recompiled the stories of Nasreddin Hodja for children. The thought-provoking sides of jokes have been emphasized in this extensive compilation, which has been prepared by Süleyman Bulut with Nasreddin Hodja jokes that make us laugh, for children, starting from Hodja's childhood to his youth, from his donkey to his neighbors, from his judges to Timur. "Arkadaşım Nasreddin Hodja" (My friend Nasreddin Hodja) has hit the shelves with "Can Çocuk" tag.



BİR DEDEKTİF GİBİ İZ SÜRMeye NE DERSİNİZ?

Redhouse Kidz tarafından yayımlanan Bakalım Kim Serisi ile çocuklar dedektif gibi resimleri inceleyerek, soruların yanıtını bulmaya çalışıyor. Oyun şeklinde tasarlanan bu üç kitaplık seride, çocukların gözlem yeteneği ve hafızası gelişiyor. Yazar Olivier Tallec, her sahnede çocuklara bir soru soruyor. Cevabı bulmak içinse resme çok dikkatli bakmak gerekiyor. Hatırla Bakalım Kim, Bil Bakalım Kim ve Bul Bakalım Kim adlı üç kitaptan oluşan seride, çocukları üç farklı etkinlik bekliyor.

WHAT ABOUT TRACING LIKE A DETECTIVE?

Children are trying to find the answers of the questions by examining the pictures like detectives in "Bakalım Kim" series, which is published by Redhouse Kidz. Designed as a game, this series of three books develops children's observational skills and memories. The author Olivier Tallec asks children a question in each scenes. They need to focus on the picture to find the answer. Three different activities await children in the series, which consists of three books "Hatırla Bakalım Kim, Bil Bakalım Kim and Bul Bakalım Kim" (Who done it? Who What Where, The odd one out).

BU TİMSAHI ÇOK SEVECEKSİNİZ

Canları çok sıkılan iki yavru timsah Çipiti ve Fanzilla, can sıkıntılarını geçirmek için eğlence arayışına çıkarlar. Son derece komik ve eğlenceli olan bu ikili ile karşılaşmış olmaktan mutlu olacaksınız. Sevimli birer baş belası olan timsahlarımız kendilerini eğlendirirken, çocukları kahkahadan kırıp geçiriyor. Catherine Rayner kaleme aldığı "Yavru Timsah Çipiti" Ali Berktaş'ın çevirisi ile İş Bankası Yayınları'ndan çıktı!



YOU WILL ABSOLUTELY LOVE THIS CROCODILE!

Two baby crocodiles Çipiti and Fanzilla, which are bored very much, set off on a quest of fun. You will be very happy to meet these absolutely funny and amusing two. These two cute and naughty crocodiles make children burst into laughter while they have fun.

Penned by Catherine Rayner and translated by Ali Berktaş into Turkish, "Yavru Timsah Çipiti" (Solomon Crocodile) has been published by İş Bankası Yayınları.





PİZZA YAPMAYI ÖĞRENMEK İSTER MİSİNİZ?

Yemek yapmanın en eğlenceli tarafını gösteren Eataly, Mutfak Atölyesi workshopları ile çocuklara İtalyan mutfağının tüm inceliklerini öğretiyor. 6-20 Eylül tarihleri arasına denk gelen Pazar günlerinde yapılacak olan workshop, 4-10 yaş arası çocuklar için uygun. Eğitim 12.00 ile 13.00 saatleri arasında verilecek.

WOULD YOU LIKE TO LEARN HOW TO MAKE A PIZZA?

Showing the funniest sides of cooking, Eataly teaches all the fine points of Italian cuisine to kids at Mutfak Atölyesi workshops (Kitchen Workshops). The workshop, which will be held between September 6 and 20, is suitable for kids aged between 4 and 10. The training will be given between 12.00-13.00.



SİNDERELLA PRENSİ KURTARABİLECEK Mİ?

Kötü kalpli üvey annesi ve kız kardeşleri ile beraber yaşayan Sinderella, kralın vereceği ve ülkedeki tüm kızların davetli olduğu baloya katılmak için fare arkadaşlarının yardımıyla yaşadığı bodrumdan çıkar ve bir prenses gibi baloya katılır. Ancak baloda bir şey keşfeder, gerçek prens cadı tarafından bir fareye dönüştürülmüştür, prensin yerinde ise bir yalancı vardır. Sinderella, prensi kurtarmak için büyü bir maceraya girer.



WILL CINDERELLA BE ABLE TO SAVE THE PRINCE?

Cinderella, who lives with her cruel stepmother and stepsisters, gets out of the basement to attend the party given by the King to which all the girls in the country are invited with the help of her mice friends and goes to the party like a princess. However, she notices in the party that the real Prince has been transformed into a mouse by the Witch and there is a liar in disguise of the Prince. Cinderella embarks on a magical adventure to save the Prince.

CANIM KARDEŞİM YENİDEN SAHNEDE

Canım Kardeşim ikinci müzikali ile 24 Eylül'de Mall of İstanbul MOİ sahnesinde. Günümüzün unutulmaz değerlerini çocuklarına yeniden yaşatmak isteyen bir anne baba, kızlarına güzel zaman geçirtmek için kendi çocukluklarına dönerler ve ailece oldukça keyifli vakit geçirirler.

CANIM KARDEŞİM IS ON THE STAGE AGAIN

The second musical of Canım Kardeşim is on the stage of Mall of İstanbul on September 24. The parents, who want to keep the values of the present-day alive to have their daughters spend good time, returns back to their own childhood times and they spend very enjoyable time together.



İYİ BİR VAMPİRLE TANIŞMAK İSTER MİSİNİZ?

Rudolph, ailesi acımasız ve korkunç bir vampir tarafından tehdit edilen küçük ve iyi bir vampirdir. Ailesini kötü vampire karşı korumak için uğraşan küçük Rudolph, kendisiyle aynı yaştan olan Tony ile tanışır. Tony'nin, mezarlara, şatolara ve korkunç hikayelere karşı büyük bir ilgisi vardır. İyi birer arkadaş olan ikili aileyi kurtarmak için birlikte çalışırlar.

WOULD YOU LIKE TO MEET A GOOD VAMPIRE?

Rudolph, whose family is threatened by a cruel and scary vampire, is a little and good vampire. Trying to protect his family from the bad vampire, little Rudolph meets Tony, who is at the same age with him. Tony is very interested in tombs, castles and scary stories. These two become buddies and try to save the family together.

FINDIK İŞİ 2

THE NUT JOB-2

İlk filmi ile büyük beğeni toplayan Findik İşİ, kaldığı yerden devam ediyor. Sevimli sincabımız Surly ve takımı, bu kez evleri olan Liberty Park'ın yıkılmasını engellemek için iş başında.

The Nut Job series, the first one of which raised great interest, continues on. The lovely squirrel Surly and his gang are on the job to prevent the demolition of their house, Liberty Park this time.

İlki 2014 yılında vizyona giren Findik İşİ, sıcak bir aile filmi. Büyük beğeni ve gişe hasılatı yakalayan film, ikinci bölümü ile 10 Kasım'da sinemalarda olacak.

Serinin ilk filminde kahramanımız sincap Surly ve arkadaşı fare Buddy'nin başından geçen maceralı konuya tanıklık etmiştik. İkinci filmde bahsetmeden ve karakterlere geçmeden önce ilk filmde neler olmuştu kısaca hatırlayalım:

Sincap Surly ve yakın arkadaşı fare Buddy, çok güzel bir parkta (Liberty Park) yaşamaktadırlar. Ancak buna rağmen yaşadıkları yerden memnun olmazlar ve dışarıdaki hayatın nasıl olduğunu merak ederler. Bunun üzerine ikili yollara düşer. Fakat büyük bir şehirde yaşamak hiç de düşündükleri gibi değildir. Şehrin kuralları ve kendine göre zorlukları vardır. Ayrıca kış mevsimi de yaklaşmıştır. Bu mevsimde yemek bulmak daha da zor olacaktır. Kışın zorlukları karşısında endişeye kapılan iki kafadar, soğukları en rahat şekilde geçirmek için bir findik dükkanını soymaya karar verir. Bunun için en güzel yer Maury'nin findik dükkanıdır. Ne yazık ki, findik dükkanı soymaya çalışanlar sadece onlar değildir. Azılı bir rakun ve evcil bir köpek, Surly ile Buddy'nin işlerini bozmaya çalışır. Findik soyma işinden daha büyük olan sorun ise soymaya çalıştıkları findik dükkanının sahipleri de bankayı soyma planı yaparlar ve işler tamamıyla kontrolden çıkar...

Başarılı animasyon, doğa, insan ve hayvanlar arasındaki ilişkiye eleştirel ve mizahi bir şekilde yaklaşıyor. İlk bölümde hayvanların insanları örnek alarak yemek bulmaya çalışmalarını anlatan filmin ikinci bölümünde ise hayvanlar evlerini kurtarmaya çalışıyor.

The Nut Job is a cozy family movie, the first one of which was released in 2014. The second one of the series which raised great interest and box office earnings will be on theaters on November 10.

We witnessed the adventure that our hero Surly The Squirrel and his friend Buddy the Rat had in the first movie. Let's take a quick look at what happened in the first movie before we start with the second one:

Surly the Squirrel and his rat buddy Buddy live at a very beautiful park (Liberty Park). But, they are not satisfied with their place and they wonder about the world outside and they hit the roads. However, the life in the city is not like how they have imagined. The city has its own rules and difficulties. What is more, winter is coming and it is hard to find food at this time of the year. The two buddies, who get anxious about the difficulties of winter, decide to rob a nut store. Maury's nut store is the best place for this. But, they are not the only ones trying to rob the store. A fierce racoon and a pet dog try to ruin Surly and Buddy's plan. They have a problem bigger than the robbery of the nut store: The owners of the nut store plan to rob a bank and things get out of control then...

This successful animation approaches to the relationship of nature, animals and humans in a critical and humorous way. The second one of the series, the first one of which tells about the animals trying to find foods like people, is about the animals trying to rescue their homes.



KARAKTERLER



Surly: Filmin baş kahramanı olan sincap. Kuralları sevmeyen, huysuz biri.

Surly: The protagonist of the film. A crabby one who hates rules.

Buddy: Surly'nin en yakın arkadaşı ve suç ortağı olan yaramaz fare.

Buddy: The naughty rat. Surly's closest friend and accomplice.



Andie: Dişi bir sincap. Son derece sorumlu, çalışkan ve herkes tarafından sevilen biri.

Andie: A female squirrel. She is very responsible, hardworking and popular.

Fındık İş 2 Geliyor...

İlk filmde olduğu gibi bu filmde de hayvanlara ses veren sanatçı kadrosu oldukça başarılı. Konu ise ilk filmi takiben devam ediyor. Liberty Park'ın sevimli sakinleri Surly ve arkadaşları, Oakton şehrinin belediye başkanını, evleri olan bu parkı yıkıp yerine eğlence parkı yapmaması için engellemeye çalışırlar. Eğer başkan durduramazlarsa evsiz kalacak olan kahramanlarımız, yine maceralı ve bir o kadar da komik bir işin içinde bulurlar kendilerini.



CHARACTERS



Precious: Banka soyguncusunun köpeği olan Precious, sonradan taraf değiştirip hayvanların tarafına geçer.

Precious: Precious, the pet of the bank robber, changes sides and becomes a friend of the animals.



Mr. Feng: Jackie Chan'in seslendirdiği karakter beyaz bir fare ve dövüşçü beyaz fareler çetesinin lideri.

Mr. Feng: Dubbed by Jackie Chan, the character is a white rat and the leader of fighter white rats gang.

Mole: Azılı rakun Raccoon'un sağ kolu olan Mole, fındık işini gizlice sabote etmesi için rakun tarafından gönderildi.

Mole: The right hand man of the fierce raccoon, Mole is sent by Raccoon to sabotage the nut job.



The Nut Job-2 is coming...

The voice cast of the second film dubbing the animals is also quite successful. The plot is the continuation of the first film. The cute residents of Liberty Park, Surly and his friends, try to stop the mayor of Oakton City from demolishing the park to build an amusement park instead. Our heroes, who will be homeless if they cannot stop the mayor, find themselves in an adventurous and funny job.



Bunları Biliyor Musunuz?

do you know these?

Ağaçta Yetişen En Büyük Meyve Hangisi?

Hepimiz meyve yemeyi severiz. Peki, bir meyve sizce ne kadar ağır olabilir? Hindistan'da yetişen ve boyu 15 metreye kadar uzayabilen bir ağaç var, adı "Jack". Bu ağacın meyvelerinin bir tanesi 50 kilo olabilir. Bir basketbol topu kadar büyük olan bu meyvenin rengi sarı ile yeşil arasında. Üzerinde küçük dikenler bulunuyor. Muz ile ananas arasında bir tadı olan bu meyvenin yenen kısmı ise çekirdekleri. Çekirdeklerin büyüklüğü ise patates kadar.

What is the biggest fruit that grows on a tree?

We all love eating fruit. Well, how heavy can a fruit be? There is a tree in India called "Jack" which grows up to 15 metres. One fruit of this tree can weigh up to 50 kilograms. The color of this fruit, which is as big as a basketball, is greenish yellow. There are small thorns on it. The edible part of this fruit, which has a taste like a banana and a pineapple, is its seeds. The size of the seeds are as big as a potato.

Güneş Işınları Dünyaya Ne Kadar Sürede Ulaşır?

Güneş, gezegenimizin yani dünyamızın tek enerji kaynağı. Güneş olmasa ısınmazdık. Peki, güneşin dünyamızı ısıtmak için gönderdiği ışınlar ne kadar sürede bize ulaşıyor? Güneşin dünyamıza olan uzaklığı 150 milyon kilometre. Bu çok uzak bir mesafe. Güneş ışınları bu mesafeyi 8 dakika 44 saniyede bitiriyor. Bu kadar sürmesinin nedeni, ışınların karşısına engellerin çıkması. Hiç engel çıkmadan geliyor olsa bu yolculuk 2-3 saniye sürer.

How long does it take for sun rays to reach the Earth?

The Sun is the onliest energy source of our planet, the Earth. If it were not for the Sun, we would not be able to warm up. How long does it take for the sun rays, which are sent by the Sun to heat our world, to reach us? The distance of the Sun to the Earth is 150 million kilometers. That is a very long distance. Sun rays take this distance in 8 minutes and 44 seconds. The reason of this taking so long is that there are obstacles occurring in front of the rays. This trip would take 2-3 seconds, if there were no obstacles.

Neden Şimşek Çakar?

Her seferinde bizi korkutan ve genellikle akşamları meydana gelen şimşek çakmasının nasıl oluştuğunu hiç merak ettiniz mi? Şimşek, yağmurlu ve soğuk havalarda daha fazla görülür. Bulutların alt ve üst kısımlarında elektrik yüklü su damlacıkları bulunur. Üsttekiler +, alttakiler ise - yüklüdür. Bu bir yüküdür ve boşaltmak için de en uygun ortam yağmurlu havalardır. Böyle havalarda + ve - yükler birbirine yaklaşır ışık patlamasına neden olur. Önce görüntüsü sonra sesi gelen bir patlamadır bu. Buna da şimşek çakması denir.



Why does a lightning strike?

Have you ever wondered how a lightning, which scares us each time and which usually occurs in the evenings strikes? It happens more in rainy and cold weather. There are water particles charged with electricity at the bottom and top of the clouds. The particles on the top are positively charged, whereas the ones at the bottom are negatively charged. This is an electric charge and the most convenient time to discharge is rainy weather. When these + and - charges get closer to each other in such weather, they cause a flash of lightning. First, we see the lightning and then we hear its sound. And, this is called a thunder.

Kuşlar Neden Göç Eder?

Bazı kuşlar havalarda soğumaya başladığında daha sıcak olan bölgelere doğru göç etmeye başlarlar, yani sıcak yerlere taşınırlar. Çünkü soğuk havalarda yemek bulmak neredeyse imkansızdır ve beslenemezlerse yaşayamazlar. Göç eden kuşlar bu yolculuğu toplu olarak gerçekleştirirler. Göç etme, sonbahar aylarında gerçekleşir. Bu aralar kuşların tam da göç etme zamanı. Gökyüzünde kalabalık kuş sürüleri görürseniz şaşırmayın!



Why do birds migrate?

Some birds start migrating to warmer locations when it gets cold; that means they move into warmer places. That is because it is almost impossible to find food in cold weather and they cannot survive if they do not eat. Migrating birds take this journey in flocks. They migrate in autumn. It is high time for birds to migrate. If you see crowded flocks of birds in the air, do not get surprised!

Her İnsanın Parmak İzi Aynı Mıdır?

Parmak izi tanımının daha çok suçluları tespit etmek için kullanıldığını televizyondan fark etmişsinizdir. Neden parmak izi dersiniz, çünkü dünyadaki her insanın parmak izi birbirinden farklıdır. Bu farklılığın nedeni biraz genetik, çok büyük oranda ise tesadüfen oluşan uç nokta yüzeyleridir.

Is everyone's fingerprint the same?

You have probably realized in television programmes that fingerprints are mostly used to detect the criminals. If you wonder why, it is because everyone in the world has different fingerprints. The reason of this difference is genetics and to a large extent, tip point surfaces which are formed by chance.



Mir ket Nasıl Bir Hayvandır?

What kind of an animal is a meerkat?

Hiç iki ayağının üzerinde durup, öylece uzaklara bakan sevimli bir hayvana denk gelmiş miydiniz? Normal hayatta değil tabi ki, televizyonda ya da dergilerde, gazetelerde... Denk gelmeyenler için söyleyelim, bahsettiğimiz hayvanın adı mirket.

Have you ever encountered a cute animal that stands up on its two feet and stares blankly? Not in your daily life, for sure; on television or in newspapers or magazines...Let us say for the ones who have not seen one: The name of the animal we mention is meerkat.

Afrika çöllerinde topluluklar (kabileler) halinde yaşayan mirketler, memeli hayvanlardır. Her bir kolonide 20 ila 50 mirket yaşar. 30 santimlik boyları, kısacık bacakları, uzun sivri burunları ve sürmeli gözleri vardır. Ortalama 14 yıl yaşarlar. Sürüngen hayvanlar ve böceklerle beslenirler. Sürüler halinde yaşayan bu hayvanlar, son derece sosyal bir hayata sahipler ve aralarında harika bir iş bölümü vardır. Eğer hayvan değil de insan olsalardı, herkesin arkadaşı olmak isteyeceği kişiler olurlardı. Çok hızlı hareket ederler ve birçok yırtıcı hayvandan daha hızlı koşabilirler. Çok iyi koku alabildiklerinden, tehlikeyi anında fark ederler.

Yuvalarını toprağın altına kazarlar. Bu evlerde pencereler ve pek çok odalar bulunur. Bu odaları genellikle uyumak için kullanırlar. Ama düşmanlarına karşı kendilerini koruyabilmek için çok fazla oda yaparlar ve gerekli olmadıkça çoğu odaya hiç uğramazlar. Bu odalardan bir tanesi doğum yapmak içindir. Sabahları kalktıklarında önce güneş banyosu yaparlar ardından da yemek yerler, sonrasında ise çıkarlar. Sürüler halinde yaşayan mirketlere bir erkek ve bir dişi liderlik eder. Grupta her mirketin bir görevi vardır. Lider dişi doğum yaptığında, ona yardım etmekle görevli mirketler yanında olurlar. Bunlar yavrulara bakıcılık yaparlar. Koruma, gözcülük ve avlanma ile uğraşan mirketler de bulunuyor.

Çıkardıkları 20'den fazla ses ile kendi aralarında iletişim kurarlar. Burada en önemli görev, gözcü olan mirketlere düşer. Eğer tehlikeyi anında haber etmezse sürü zor durumda kalır. Herhangi bir tehlike durumunda hemen yuvaya dönen mirketler, liderleri ne derse hemen yerine getirirler. Bir mirket kabilesi diğer kabilelerle arkadaş olabileceği gibi düşman da olabilirler.

Nüfusu oldukça az olan mirketler, soyu tükenmekte olan hayvanlar arasındadır. Her yerde yaşayamazlar. Sayıları çok az olduğu için hayvanat bahçelerine bile getirilmezler. Bu nedenle onları sadece televizyonlarda ve dergilerde görüyoruz.

Living in groups (mobs) in African deserts, meerkats are mammals. 20-50 meerkats live in each colony. They have a height of 30 cm, short legs, a long pointed nose and eyes surrounded by dark patches. They feed on reptiles and bugs. These animals, which live in mobs, have an extremely social life and they have a great division of labour. If they were not animals, they would become the persons that everyone would want to make friends. They move very fast and they can run faster than most predators. They can be aware of danger quickly as they have a heightened sense of smell. They dig their burrows underground. There are windows and many rooms in these burrows. They use these rooms for sleeping. Still, they dig lots of rooms in order to protect themselves from enemies and they do not even get into most rooms if it is not necessary. One of these rooms is for births. When they first get up in the morning, they have a sunbath and have breakfast; later, they leave out.

A male and a female meerkat lead the meerkat mobs. Each meerkat in the group has a task. There are meerkats which are assigned for helping the female leader when she gives birth. These meerkats babysit the babies. There are also meerkats responsible for guarding, looking out and hunting.

They communicate with each other through their sounds over 20. The most important mission here is of the meerkat who watches out. If it does not alert others about the danger, the mob will get in danger. Meerkats, which get back to their burrows in case of any dangers, instantly do what their leaders tell so. A mob of meerkats might be a friend or an enemy of other mobs.

Meerkats, population of which is quite small, are among the animals in danger of extinction. They cannot live everywhere. They cannot be brought to zoos as there are very less of them. Therefore, we only see them on televisions or in magazines.

Hiç Uzayda Olmayı Hayal Ettiniz mi?

Uzay; sadece akşamları parlayan yıldızları izlediğimiz, ayın değişik şekillerini gördüğümüz, gündüzleri güneşi görmemizi sağlayan bir yer değil. Sandığınızdan çok fazlası var orada.



Have you ever dreamt of being in space?

Space is not only a place where we see the stars glowing at nights, where we see the different shapes of the moon and where we see the sun in the mornings. There are actually a lot more than you ever imagine there.

Uzayı kim merak etmez ki? Nasıl bir yerdir, uzaylılar gerçekten var mı, başka gezegenlerde de yaşayabilir miyiz?... Bir dolu soru soruyoruz kendimize uzay ile alakalı. Bu yüzden de en sevdiğimiz filmler arasında uzay ve bilim kurgu filmleri yer alıyor. Uzay Yolu bu filmlerin başında geliyor.

Neyse ki bilim adamları yaptıkları araştırmalar ve buluşları ile bu sorularımıza cevap bulmaya çalışıyor. Ulusal Havacılık ve Uzay Dairesi, televizyonlarda duyduğumuz veya gazetelerde okuduğumuz adıyla NASA bizi bilgilendiren çalışmaların yapıldığı en önemli merkez. Kısaca NASA dememizin nedeni ise İngilizcedeki isminin baş harflerinin kullanılması: National Aeronautics and Space Administration. Amerika'da yer alan NASA, 1958 yılında kuruldu ve uzay ile alakalı çalışmalar yapıyor. NASA, sadece Amerika'ya ait olan bir kurum olsa da yaptığı çalışmaları tüm ülkeler ve insanlar için yapıyor. Bu nedenle de herkes tarafından kabul ediliyor ve saygı görüyor. Bugüne kadar insanlar için çok fazla uzay keşfi yapmıştır. En sonuncusu ise dünyamıza en yakın gezegen olan Mars'a uzay aracı göndermek oldu. Uzay aracının amacı Mars'ta araştırmalar yapmak ve orada yaşanıp yaşanamayacağına dair ip uçları toplamak. Bundan önce de uzaya çok defa araç gönderildi.

NASA'nın yaptığı hemen tüm çalışmalar başarıyla sonuçlanıyor. Ancak bu çalışmalar çok para gerektiriyor. Bu çalışmalar içinde en önemlisi dünyanın uydusu olan "ay"ın keşfiydi. Bir diğeri ise uzayda deneyler yapacak olan Skylab Uzay Laboratuvarı'nın dünyanın yörüngesine gönderilmesidir (Yörünge: dünyamızın etrafında olan daire şeklindeki bir çizgidir). Yine uzay mekiği (Uzay mekiği: Normal arabalar gibi sürekli kullanılabilecek uzay arabaları) çalışmaları en önemli çalışmalar arasında yer alır.

Bu başarılı işlerin dışında NASA'nın devam eden çok fazla araştırması bulunuyor. Bu çalışmalar içinde dünyamız ile beraber "güneş sistemi" (gezegenlerin, yıldızların ve uyduların güneşin etrafında dönmesidir) içinde yer alan diğer gezegenler üzerine yaptığı araştırmalar da var. Özellikle Mars gezegeni üzerine çok çalışma yapılıyor. Mars, gezegenler içinde dünyamıza en fazla benzeyendir ve bilim insanları bu gezegende de insanların yaşayabileceğini düşünüyor. NASA uzay çalışmalarının yanında insan olmadan uçuş yapılabilmesi üzerine de çalışmalar yapıyor.

Who does not wonder about space? What kind of a place is it? Are there any aliens? Can we live in other planets? We ask many questions about space to ourselves. So, space and science-fiction movies are among our popular film genres. Star Trek is the leading one of these movies. Luckily, scientists have been trying to find answers to these questions with researches and discoveries. The National Aeronautics and Space Administration, which we know as NASA from television or newspapers, is the most crucial center where the studies that enlighten us are conducted. We call it NASA in short; because it is the abbreviation of the National Aeronautics and Space Administration. Located in the USA, NASA was founded in 1958 and it carries out studies on space. Although NASA is an American institution, it carries out studies for all countries and humans. Therefore, it is admitted and respected by all people. It has made so many discoveries in the space for humanity so far. The last one of these was sending a spaceship to Mars, the closest planet to Earth. The goal of the spaceship is carrying out researches in Mars and finding out if man can live there or not. Many other spaceships were sent there before, as well.

Almost all studies of NASA result with success. However, these studies require a big budget. The most important one of these studies was the discovery of the satellite of the Earth: the Moon. Another one was the launch of Skylab Space Station, which would make experiments in the space, into orbit. (The orbit is an elliptical path around the world.) Besides, space shuttle studies are among the most important studies. (Space shuttles are space vehicles which can be used like normal vehicles.) Apart from these successful jobs, NASA has many ongoing studies. There are studies on the researches of other planets in our "solar system" (The rotation of planets, stars and satellites around the Sun.) beside the Earth. There are many studies carried out, particularly on Mars. Mars is the planet which resembles the Earth most among other planets and scientists believe that man can live on this planet, as well.

NASA has also been conducting studies about unmanned space flights, apart from its researches in space.

Haydi Çocuklar Partiye

Arkadaşlarla evde doğum günü kutlamak, yeni yıla veya yazı merhaba demek...
İşte bunlar hep parti... Peki, partiye nasıl hazırlık yapmak lazım?

Let's Party, Kids!

Celebrating birthdays at home with friends, welcoming the new year or summer...
These all mean party to us. Well, how can we get prepared for a party?

E vde parti yapmak her zaman eğlenceli bir iştir. Rengarenk süsler, birbirinden lezzetli yiyecek ve içecekler, en sevdiğiniz insanları bir araya topladığınız partiler keyifli saatler yaşamamanın en güzel yollarından biri. Evde güzel bir parti organizasyonu yapmak için önce listenizi oluşturun. Hazırlayacağınız liste, sonradan oluşabilecek hataları önlemenize yardımcı olacaktır. Bu listede sadece yiyeceklerin, süslerin, müziklerin değil; organizasyonun en önemli parçası olan davetliler de yer almalıdır. Davetli listesini son ana bırakmadan erken yol alırsanız, sevdiğiniz herkesi partinize dahil etmiş olursunuz.

Kendinize bir konsept seçin!

Yapacağınız partinin türü ne olursa olsun güzel bir konsept veya tema ile daha renkli ve eğlenceli hale getirmek mümkün. Örneğin en sevdiğiniz kahramanı (Batman, Spiderman, Barbie, Disney Prensesleri, şiriner...) bu özel günü ayrıcalıklı kılmak için tercih edebilirsiniz ya da çevresel ve zamansal faktörleri göz önünde bulundurabilirsiniz. Mevsimlerden sonbahar ise sarı ve tonlarının ağaç dalları ve yaprakların yoğunlukta olduğu bir konsept düşünülebilir. Maskeli bir parti ve karaoke de tercihler arasında olabilir. Partiye davet edeceğiniz insanları buluşturacak ortak bir konu da seçebilirsiniz. Tüm planlamaları ve hazırlıkları listeledikten, tarihe ve saate karar verdikten sonra derseniz anne-babanızla davetlileriniz için davetiyeler hazırlayabilirsiniz.

Şimdi evi süslemeye geçebiliriz. İlk olarak parti için kendinize bir alan açmanız lazım. Fazlalık eşyaları ve kırılabilircek olanları ortalıkta bırakmamak lazım. Hareket alanı önemli. Arkadaşlarınız ve siz

P artying at home has always been an enjoyable thing. Colorful decorations, delicious foods and drinks and parties where the most loved ones gather together are some best ways of spending moments of pleasure. First, make your list if you want to organize a good party at home. The list will help you avoid the possible problems that might occur later. This list should involve not only the foods, decorations or music but also the guests, who are the most important part of the organization. If you start with the guest list as early as possible, you will be able to invite all the people you love to your party.

Choose a concept!

It is possible to make your party more colorful and funny with a nice concept or theme no matter what kind of a party you will have. For instance; you can choose your favourite character (Batman, Spiderman, Barbie, Disney Princesses or Smurfs...) to make this day special or you can consider the environment or season factors. If it is autumn, you can think about a concept of yellow and its tones, tree branches or leaves. A fancy dress party or karaoke might be other alternatives. You can also choose the common interest of your guests as a concept. After you have listed all the plannings and preparations and decided on a date and time, you can prepare the invitation cards with your parents, if you like. Now, you can proceed with the house decoration. First, you need to have some space for the party. You should not leave extra items or fragile things in the party place. Free space for guests is important. Your friends and you will dance.





dans edeceksiniz. Parti süsleri organizasyonun diğer önemli bir ayağı. Rengarenk balonlar, süslü şapkalar, konfetiler, çiçekler süslemelerde en çok kullanılan aksesuarlar. Hatıra fotoğrafı çekmek için fotoğraf kabini ayarlayabilirsiniz. Eğlenceyi biraz daha artırmak isteyenler bir iki tane palyaço ayarlayabileceği gibi balon patlatma, su savaşı, renkli boyalarla oynanabilecek alanlar oluşturabilirler.

Açık büfe hazırlayın

Yemeksiz parti olmaz. Açık büfe olması herkesin istediğini seçmesi ve miktarı belirlemesi açısından kolaylık sağlar. Pasta, çeşitli kanepeler, kurabiyeler, kuruyemiş, şekerlemeler, patlamış mısır, peynir tabakları partilerde en çok tercih edilen lezzetler. Bunları tamamlayan ise renkli meyve suları: Portakal, nar, şeftali, domates, kayısı suyu...

Parti müziklerinizi seçin

Bir partinin olmazsa olmazı müziklerdir. Sevdiğiniz eğlenceli müzikleri bir CD'ye ya da USB'ye yükleyin. Seçtiğiniz müzikler temaya uygun olmalı. Bunun

Party decorations is another important part of the organization. Colorful balloons, fancy hats, confetti and flowers are the most preferred ones as decorations. You can arrange a photo booth for taking souvenir photos. The ones who want to double the fun can get one or two clowns for the party or arrange spaces for balloon blasting, water fights and playing with colorful paints.

Prepare an open buffet for the party

A party without foods is not a real party. If there is an open buffet, it will be easy for guests to choose what and how much to eat. The most preferred foods are cakes, various canapes, pop corns, candies and cheese trays. The complement fruit juice of these are: orange juice, pomegranate juice, peach juice, tomato juice, apricot juice...

Choose the party music

Music is a must for parties. Upload your favourite and enjoyable music to a CD or a USB. The music should go along with the

için müzik zevkine güvendiğiniz birinden yardım alabilirsiniz. Karaoke kiralamak da bir diğer alternatif olabilir.

Yakında doğum günü olanlar hemen hazırlıklara başlayabilirler. Doğum günü henüz yaklaşmamış olanlar ise üzülmesin, yakında yılbaşı var.

theme. You can get some help from someone whose music taste you like. Renting a karaoke might be an alternative.

The ones who will have birthdays soon can start with the preparations. If your birthday is not so soon, do not worry; the New Year is coming.



**İki resim arasındaki
7 farkı bulun...**



**Find the 7 differences between
the two pictures...**

